# **SUNDAY, JULY 12, 2020**

## FIFTH SUNDAY OF MATTHEW

### PROKLOS AND HILARIOS OF ANCYRA

### EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from Saint Paul's Letter

to the Romans, Chapter 10, Verses 1-10: Brethren, my heart's desire and prayer to God for Israel is that they may be saved. I bear them witness that they have a zeal for God, but it is not enlightened. For, being ignorant of the righteousness that comes from God, and seeking to establish their own, they did not submit to God's righteousness. For Christ is the end of the law, that everyone who has faith may be justified. Moses writes that the man who practices the righteousness which is based on the law shall live by it. But the righteousness based on faith says, Do not say in your heart, "Who will ascend into heaven?" (that is, to bring Christ down) or "Who will descend into the abyss?" (that is, to bring Christ up from the dead). But what does it say? The word is near you, on your lips and in your heart (that is, the word of faith which we preach); because, if you confess with your lips that Jesus is Lord and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. For man believes with his heart and so is justified, and he confesses with his lips and so is saved.

Ό Απόστολος, Πρὸς Ρωμαίους Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 10, ἐδάφ. 1- 10.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Matthew, Chapter 8, Verses 28-34, Chapter 9, Verse 1: At that time, when Jesus came to the country of the Gergesenes, two demoniacs met him, coming out of the tombs, so fierce that no one would pass that way. And behold, they cried out, "What have you to do with us, O Son of God? Have you come here to torment us before the time?" Now a herd of many swine was feeding at some distance from them. And the demons begged him, "If you cast us out, send us away into the herd of swine." And he said to them, "Go." So they came out and went into the swine; and behold, the whole herd rushed down the steep bank into the sea, and perished in the waters. The herdsmen fled, and going into the city they told everything, and what had happened to the demoniacs. And behold, all the city came out to meet Jesus; and when they saw him, they begged him to leave their neighborhood. And getting into a boat he crossed over and came to his own city.

Ή σημεφινή εὐαγγελική πεφικοπή ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον, κεφ. 8, ἐδάφ. 28-34, κεφ. 9, ἐδάφ. 1.

#### Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Four:

When the tidings of the Resurrection from the glorious angel was proclaimed unto the women disciples, and our ancestral sentence also had been abolished, to the Apostles with boasting did they proclaim that death is vanquished evermore, and Christ our God has risen from the dead, and granted to the world His great mercy.

Τὸ φαιδοὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αί τοῦ Κυρίου μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἡγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῷ τὸ μέγα ἔλεος.

**THE LORD'S PRAYER IN SPANISH:** Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

**TODAY'S** *MNEMOSYNON*: This morning's memorial is being offered for the repose of the souls of members of **Cynthia Vlahos'** family: **Arthur John Mello** – d. July 14, 2010; **Doris Josephine Mello** – d. July 30, 2010; **Theresa Palmina Porcella** – d. August 1, 2010; **Raphaelle Alphonso Porcella** – d. June 22, 1982; **Marie Mello** – d. December 13, 2003. Aἰωνία ἡ μνήμη! Memoria eterna! Eternal Memory!

**LIGHT A VIRTUAL CANDLE:** Thank you for lighting a virtual candle every Sunday, thus keeping hope alive. Whether you donate \$1 or \$1,000, your gift is one of faith. It helps keeps the Cathedral solvent during this universal upheaval. More importantly, it connects us to Him who is the Light of the World (John 8:12) and reminds us of our calling to be the light of the world (Matthew 5:14). Keep on lighting your virtual candles! To do so, please visit our web site, www.annunciaiton.org, and click on the appropriate link, or enter <a href="https://annunciation.org/candle">https://annunciation.org/candle</a>

VIRTUAL COFFEE HOUR: Since its inception, our Virtual Coffee Hour has been a big hit. Here, people connect with one another, renewing and forging friendships, thanks to Professor Nicholas Economides and his wife, Janine. Join them on Sundays, following the Divine Liturgy, 12 noon to 2 pm Pacific Time. If you are a www.annunciation.org subscriber, you will receive instructions as to how to access the Sunday virtual coffee hour. To subscribe: https://annunciation.org/news/join-our-email-list Additional information can be found at <a href="https://annunciation.org/virtual-coffee-hour">https://annunciation.org/virtual-coffee-hour</a>.

**REOPENING OF OUR CHURCH:** On Monday, June 15, 2020 San Francisco's Health Officer directed that "religious gatherings and ceremonies" may take place "outdoors only (up to 12 people), with face coverings and social distancing." This means that Annunciation Cathedral may not open, as planned, last Sunday, with up to 40 congregants (25% of capacity, based on social distancing requirements. Meanwhile, we invite you to continue to participate in the Sunday services and special weekday services (as for example, August 15), remotely, through streaming. We are, of course, saddened that we may not open up for in-person worship, for the time being. However, the safety of our people is paramount. Let us continue to pray for one another in these challenging times, and let us stay safe.

**VOLUNTEERS SOUGHT FOR CHURCH REOPENING:** When we resume in-person worship, we will need to have between seven (7) and ten (10) volunteers on hand each time the church is open. The tasks include monitoring the parking garage, greeting and checking in, asking health questions, ushering, disinfecting, and general oversight. Are you able and are you willing to assist? If the answer is yes, we invite you to let us know, so that we can compile a master list of our volunteer pool and begin training. Please click <u>https://www.annunciation.org/reopening-volunteer</u> to let the committee know you wish to help. Please feel free to ask any questions you may have with respect to the reopening. We look forward to hearing from you.

**INTRODUCTION TO ORTHODOXY CLASSES:** These very popular classes are taking place on a weekly basis, remotely, thanks to the dedicated efforts of Alex Kozak. If you are new to the parish or you are considering being received into the Church through baptism and/or chrismation, as an adult, we invite you to speak with Alex about your wishes and the possibility of joining the Introduction to Orthodoxy class. Please contact him at <u>orthodoxy-agkozak@sneakemail.com</u>.

**THE CATHEDRAL OFFICE THESE DAYS:** For your information, during the shelter in place order, the Cathedral office is open for essential work <u>only</u> (e.g. the processing of bulletins, documents and the like, bookkeeping and maintenance). All meetings, as Parish Council, Philoptochos, religious instruction, and youth are taking place remotely. We thank you for your understanding, for your perseverance, your prayers, and your patience.

**THINGS BEGINNING TO MOVE**: The present pandemic has put everything building-related on hold but, now, things are beginning to move again. The granite which will clad the Valencia Street walls and the stone cap have been installed. The roofing and drainage issues are being addressed as we write this. The gate people are due to come out in a week to complete their work. As soon as we finish this and get our certificate of occupancy for the garage, we can open the garage to self-park. This is necessary if we are to open up the church, as the valet can guide us where to park, but can no longer park our cars for us. As a community, we've been through much, especially when we lost everything to the earthquake, back in 1989. But, we've bounced back. It wasn't easy, but we did it, because we have faith, we have hope, and we have unity. So, too, we will weather this pandemic and return to a so called "new normal," – i.e. a community where social distancing will become routine. But, our faith remains the same; our need for God remains the same. After all, it is for Him, in Him, and through Him that we continue to exist at all. Praise God for the Gift of His Son, our Lord Jesus Christ, through whom we are given the faith and the vision to rebuild His Church.



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."